

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XXI.— Número 7 006

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

MAHÓN, MARTES 12 OCTUBRE 1936

REFLEXIONES Y LECTURAS

EL DIVORCIO

(De «La Libertad».)

«Los españoles somos veintidós millones, y en el Mundo los hombres somos mil ochocientos millones; es decir, que los españoles somos la noventa y siete partes de la población de la Tierra».

«Y yo me he puesto a meditar sobre esta desconcertante interrogación: ¿Será posible que de cada noventa y siete partes de la población de la Tierra, sólo sea un sólo sea cuerdo y los otros ochenta y nueve estén locos?»

Con esta interrogante prepara el ánimo de sus lectores el señor Torrubiano desde las primeras páginas de su libro, recién publicado, «El divorcio vincular y el dogma católico». Porque es el caso que la legislación que acerca del divorcio existe en nuestro país es única en el Mundo. Y es el caso, además, que no pocos de nuestros compatriotas se muestran hostiles aún a la simple controversia sobre ese tema, pensando que las leyes del divorcio, tal como existen en casi todas las naciones civilizadas del planeta, son un escándalo de la razón y un envilecimiento de la moral.

En casi todos los pueblos está admitido el divorcio, con la posibilidad para los cónyuges de contraer nuevos matrimonios. Los contados pueblos que, en principio, no lo admiten, tienen, en cambio, una legislación que ofrece muchos más caminos que la nuestra para la disolución del vínculo matrimonial. Este es—parezcanos bueno o malo—el criterio legal de la civilización contemporánea. ¿Tendremos razón nosotros solos y estará ofuscado o corrompido todo el resto de la Humanidad?

Lo mismo ocurre con otros problemas en cierto modo análogos. Por ejemplo, el de la libertad de cultos. También en este punto nos empeñamos en ser una singular excepción en toda la superficie del Globo. No deberíamos fácilmente aceptar sin patrióticas preocupaciones ese papel de excepción, y, en algunos casos, de excepción única y solitaria.

Otras naciones católicas hay en el Mundo. Las hay, como Bélgica, que han estado gobernadas por un partido católico durante cerca de un tercio de siglo. Bélgica, no obstante, ha mantenido, a la par que su catolicismo, su ley de Divorcio y su ley de libertad de cultos. La fe religiosa y la fe conyugal no han perdido su bendita aureola de eternas promesas y perpetuas consagraciones al asentarse sobre una base civil de libertad.

Hemos de convivir con todos los demás pueblos. ¿Conviene, para ello, que persista la anomalía jurídica de que una persona que se divorció y volvió a casarse en nación extranjera pueda luego en la nuestra ser perseguida por bigamia, convirtiéndose aquí en un delito lo que allí fué un acto oficial y solemne, sellado por las autoridades públicas y realizado al amparo de las leyes?

¿Y por ventura conviene para esa internacional convivencia que persistamos en no aceptar la libertad de cultos, principio ya universal de la moderna civilización? Hasta hace poco, en calidad de miembros de la Sociedad de Naciones, hemos tenido que contribuir a garantizar la libertad de cultos de las minorías religiosas en varios países. ¿Es acertado, ni discreto, ni patriótico, que sigamos negándonos a garantizar a nuestras propias minorías disidentes esta santa libertad?

Respecto al divorcio, tiene una importancia fundamental el libro que acaba de publicar don Jaime Torrubiano.

Quiénes en este distinguido escritor conocen y aprecian sólo al polemista popular de pluma fácil, aunque también de abundante cultura, no sospecharán acaso la doctrina y erudición que en las ciencias teológicas y jurídicas acopia el eminente canonista espa-

ñol. Su tesis en «El divorcio vincular y el dogma católico», resumida en dos palabras, es que el primero no es contrario al segundo. Tesis nueva, tesis contraria a la tradición; tesis, empero, profundamente estudiada y claramente expuesta.

Según el señor Torrubiano, la iglesia se opone hoy a la disolución de los matrimonios consumados, lo mismo que durante ca- torce siglos se opuso a la disolución de los matrimonios ratos no consumados; es decir, de los matrimonios en los cuales al vínculo contractual y sacramental no había seguido la unión sexual de los cónyuges. Pero se oponía en este caso, como hoy se opone todavía, cuando se trata de matrimonios consumados, no en virtud de principios dogmáticos, inmutables para la fe, sino en virtud de preceptos de alta disciplina eclesiástica, que, así como variaron por razones graves en el siglo XV para los matrimonios ratos, podría también cambiar en el siglo XX para los matrimonios consumados, si para ello se tuviesen en cuenta razones no menos graves y convincentes.

La obra del señor Torrubiano plantea, pues, de una manera vieja la nueva cuestión del divorcio. Servirá para ilustrar a muchos y, quizás, para serenar algunas conciencias creyentes. De hecho, la Curia eclesiástica viene desligando en algunos casos matrimonios consumados y aun matrimonios con hijos, y permite que los cónyuges vuelvan a casarse. Pero lo hace sin aceptar la idea del divorcio y declarando que esos matrimonios fueron matrimonios nulos. ¿Llegará un día la Curia romana a admitir en casos extremos el principio mismo del divorcio y la disolución del vínculo conyugal?

Si ese día llegase, buscaríanse con exquisita diligencia todos los precedentes y se citarían como argumentos de autoridad los nombres todos de los contados teólogos y canonistas católicos que hubieren defendido la tesis de la disolución del matrimonio... Entonces, al lado de esos oscuros precusores, Jerónimo Grato o Segismundo Lofredo, brillaría en los textos eclesiásticos el nombre de nuestro compatriota Jaime Torrubiano...

—Pero, en suma, ¿es usted partidario del divorcio o de la indisolubilidad del matrimonio?

—Yo soy partidario de la indisolubilidad del matrimonio y, a la vez, partidario del divorcio.

No, no es una humerada ni una paradoja. Creo que el matrimonio debe contraerse para toda la vida, con carácter perpetuo, de rostro a la eternidad. Ni pienso tampoco que el matrimonio tenga sólo como fin la convivencia sexual y el cuidado de la prole. Dos cuerpos y dos almas se unen, no sólo para esa finalidad única sino para realizar juntos, como un corazón y un espíritu, todos los otros fines de la existencia humana. No es una conjunción de dos sexos: es una unión completa de dos vidas. Ha de durar lo que una de ellas dure. Y acaso más. Porque el amor no es amor si carece de perspectivas eternas y de horizontes infinitos. La vida de los padres, además, se prolonga en los hijos y en los hijos de los hijos renovándose de generación en generación, como los antiguos atletas, en la carrera, se transmitían la antorcha encendida...

Pero ¿y en los casos desdichados—casos que el legislador habrá de limitar con severa prudencia—en los que un matrimonio no es, por dentro, un verdadero matrimonio? Consta, si, en los registros parroquiales o en las actas del Juzgado; pero no tiene realidad alguna en las conciencias ni en la vida. Dos seres que se detestan no son dos esposos, aunque se hallen atados por la misma cadena. El divorcio entonces no disuelve el matrimonio, porque, en verdad, el matrimonio está ya disuelto y carece de existencia. Lo

meros malo, lo menos inmoral y peligroso, ¿no será sacar mediante el divorcio, las consecuencias sociales exteriores de aquella realidad interna irremediable?... Al romper, en esos casos extremos, la cadena externa, los legisladores modernos no atentan a la sanidad de los verdaderos matrimonios, sino que la confirman y reverencian, enalteciendo los, no sólo con las dos diademas de la fe jurada y el mutuo amor, sino con la última y suprema corona de la libertad espiritual.

LUIS DE ZULLUETA

APOSTILLAS

Constituciones y cartas

Algunas breves consideraciones

(De «La Voz» de Madrid.)

Se ha planteado el tema constitucional estos días, y ha sido preferente objetivo de los comentarios el partido socialista, por las ambigüedades con que ha definido su posición en orden a la Asamblea cuya convocatoria se anuncia, y aun por las opiniones contradictorias emitidas con tal motivo por los guioneros de la acción societaria. A su vez «El Socialista» se ha creído en el caso de salir al paso de los comentarios ajenos haciendo afirmación terminante de su constitucionalismo, y para dar a éste la expresión más ajustada, ha recogido los siguientes párrafos del profesor de Derecho señor Santamaría de Paredes acerca de las constituciones políticas:

«La Constitución escrita, lo mismo que toda regla de derecho, debe ser producto de la «conciencia nacional», manifestada por medio de sus representantes en las Cámaras, que son los órganos del Poder legislativo.

Surge de aquí la diferencia entre las llamadas «cartas otorgadas» y las «constituciones» propiamente dichas. Es la «carta» una concesión que el Monarca hace a sus súbditos considerándose investido de un derecho propio y superior al voto de la nación. Así, por ejemplo, al otorgar Luis XVIII la carta de 1814, decía que lo verificaba accediendo a lo solicitado por sus súbditos, a los cuales concedía las libertades constitucionales por ser una necesidad real de los tiempos y por haberlo así prometido, sin que esto merma- se la autoridad, que únicamente residía en su persona como Rey. Dicho se está que el sistema de las cartas otorgadas pugna abiertamente con el principio del «self-gouvernement», y, por tanto, es inadmisible en nuestros tiempos, en que más o menos expresamente se ha reconocido la soberanía del Estado.

Todavía «El Socialista», que confunde con «La Epoca», hace la aclaración de que compare con los conservadores la opinión del señor Santamaría de Paredes, con la diferencia de que no solamente se adhiere a ésta en teoría, sino que quiere que demuestren los gobernantes que la Constitución no es «una concesión que el Monarca hace a sus súbditos considerándose investido de un derecho propio y superior al voto de la nación». Y concluye diciendo que no es mucho pedir. En efecto, no es mucho pedir, como afirma nuestro colega «El Liberal» al intervenir en este debate; y mostrándose conforme con la aspiración democrática del órgano del socialismo, agrega:

«Venga, pues, en buena hora la convocatoria a la gran Asamblea Nacional—el nombre es lo de menos—si sus miembros van a ser elegidos por sufragio universal, si en la elección será «un hombre un voto» y si los representantes del país en la Asamblea representan, más que los intereses, las ideas de los ciudadanos.»

Absolutamente conformes. Venga la Asamblea democráticamente elegida. Porque como ha dicho el señor Ossorio y Gallardo en sus declaraciones últimas, recogidas en estas columnas:

«Si no eligen a sus legisladores los ciudadanos todos, ¿quién los nombrará? ¿Un sufragio restringido de los más ricos? ¿Y qué derecho tienen los ricos para monopolizar las funciones electorales? ¿Un sufragio de los cultos? ¿Y quiénes son los cultos, en un país donde la aristocracia no suele enterarse de nada y donde se sale de las universidades sin saber leer ni escribir? Yo comprendo que la actuación de las masas tiene muchos, in- convenientes; pero las de los grupos privilegiados no las tiene menores. Por sufragio universal se elegía a los diputados, y lo hacían mal. Por sufragio restringido se elegía a los senadores, y lo hacían peor...»

Los grandes y fundamentales problemas de los pueblos—seguimos utilizando palabras del señor Ossorio y Gallardo—no son patrimonio de los obreros, ni de los intelectuales, ni de los capitalistas, sino de las grandes corrientes ideológicas, que son patrimonio del conjunto nacional y no de grupos de intereses...

Cuestiones económicas relacionadas con la avicultura y ganadería

II

Tan reciente es la disposición del Gobierno imponiendo el aumento de derechos arancelarios al maíz, que parece que no caben en el tiempo, ni en la lógica las más recientes disposiciones del mismo Gobierno que vienen a complicar aún más la cuestión de los piensos, que afecta a la producción de carne, leche y hubeos.

El decreto-ley que elevó los derechos de aduanas al maíz, todavía apenas ha alcanzado la breve edad de dos meses; fué promulgado, si mal no recordamos, durante la última quincena del mes de julio.

Como dos y dos son cuatro, el precio del maíz ha sufrido la elevación proporcional al aumento de los derechos del arancel. El maíz se vendía en Barcelona a 27 pesetas y hoy se cotiza a 57.

Pero parece que el Gobierno repudia este encarecimiento y apoyándose en la «situación difícil que la perlinz sequía del verano último ha creado a la ganadería, la Junta Central de Abastos propone la importación del maíz, mediante su intervención a fin de que el precio y las cantidades no causen perjuicio sensible en el mercado.»

Asimismo parece que se estudia el establecimiento de una tasa de precio mínimo para la carne de cerdo (es decir se prohíbería vender los cerdos a menor precio del señalado por la autoridad), en compensación, quizás, con el aumento del precio del maíz.

Por otra parte, otro hecho hay, que merece ser conocido y tenido en cuenta por los avicultores menorquines, y comerciantes interesados en este asunto. Copie, amigo cajista, las siguientes líneas aparecidas en «La Vanguardia» del 26 del mes que acabamos de finir:

«En cuanto se agoten las existencias que quedan en las aduanas a precios bajos, que ya están acabándose, no será extraño que veamos subir el maíz a 59 y 40 pesetas sobre carro muelle, máxime cuando al parecer han resultado infructuosas las negociaciones que se han llevado a cabo ante el gobierno para reducir la elevación del arancel.

En cambio, el mismo gobierno, ha concedido autorización para aforar por el antiguo arancel una partida de 5.500 toneladas de maíz, destinadas a la Asociación de Ganaderos de Valencia. Nos extraña. «El Correo de Valencia» que trata el caso pone entre otros este comentario:

«Consideramos que no debieron conceder este privilegio. En primer lugar, porque se priva al Estado de un ingreso superior a medio millón de pesetas. En segundo lugar, esa concesión está en pugna con el espíritu de la real orden en la que se promulgaba el aumento de los derechos arancelarios del maíz inspirada no más que en el deseo de evitar la depreciación de los piensos nacionales, depreciación que amenazaba repercutir de una manera funesta en la agricultura. Por lo tanto, no nos parece razón fundamental alegar calidad de consumidores para que el Estado conceda a determinado sector unos privilegios que a otros perjudican.»

Realmente huelga el aumento de arancel si hoy a los ganaderos valentinos y mañana a los de otras regiones que tienen igual derecho que los de Valencia, solicitan y obtienen una rebaja en la entrada aduanera.»

«Tejer y destejer», era el subtítulo del primer artículo de esta serie publicado en estas páginas el día 19 de julio último.

No queremos añadir nuevos comentarios; el lector sabrá producirlos mejor que nosotros. Solamente hemos de llamar la atención a los más inteligentes avicultores menorquines, acerca de la falta que hace la reconstitución del Sindicato Avícola Menorquín, cuya organización podría producir grandes beneficios a todos, sin causar ningún perjuicio a nadie.

P. TALTAVILL

Los Deportes

FOOT-BALL

Se han jugado los cuartos de final de la copa de Checoslovaquia. Quedan para las semifinales el Slavia, Vinohrady, Slavoj, Zizkov y Cechoslovan Kosire, es decir, tres profesionales y un «amateur». El Kladno, que había eliminado al Vrsovice y al Vico Zizkov, fué eliminado a su vez por el Ch. Kosire; éste disputará una semifinal al Vinohrady, y el Slavia otra al Slavoj Zizkov.

—El Sparta, de Praga, en su excursión por los Estados Unidos, ha ganado (6-2) a los Ohio Ali Stars, de Cleveland.

—El campeonato austriaco ha comenzado, y se ha registrado ya una sorpresa. El B. A. C. (que ha subido recientemente de la segunda Liga) ha batido (2-1) al excampeón Rapid. El Viena ha ganado (1-0) al Amateure.

—Mañana marcha para Cuba el jugador céltico Bienvenido.

Anécdota

Dice «Excelsior» de Bilbao: El entrenador del Athletic, Lipo Hertz, se encontraba el domingo en Zaragoza, acompañando a su equipo.

Y teniendo que enviar un telegrama a Bilbao, dirigido a su esposa, lo redactó en húngaro.

Esto era perfectamente natural y lógico. Pues bien, el botones del Hotel, a quien encargó que depositara el despacho en Telégrafos, volvió con él en la mano:

—Me han dicho—exclamó—que no se pueden mandar telegramas en vascuense. ¡Histórico!

AVIACION

Como prueba de agradecimiento por los servicios prestados a la aviación del Imperio Británico, el rey Jorge ha concedido al aviador Alla Cobham el título de Caballero del Imperio.

TENNIS

Continúan los éxitos de Mr. Pyle y dos nuevos jugadores americanos, Howard Kinsey y Harvez Snodgrass, acaban de aceptar las ofertas de dicho empresario, y entran por lo tanto a formar parte del «team» de profesionales de la raqueta, cuya principal estrella es Susana Lenglan.

Howard Kinsey es considerado el quinto jugador norteamericano. Su compañero Harvez Snodgrass se ha distinguido como jugador notable en los partidos de «dobles».

BOXEO

Triunfo de Mascart

París 6. En el combate de desquite entre los boxeadores Harry Cordett y Mascart, quienes hicieron encuentro nulo en mayo pasado, Mascart derrotó a su adversario por dos puntos, en doce asaltos.

Delarge acepta un reto

París 5. La Secretaría Internacional de la Boxing Union anuncia con fecha 3 del actual mes de octubre que el boxeador Delarge ha aceptado el reto de Vaní Hor para disputarse el campeonato de Europa de pesos semipesados.

De conformidad con el reglamento de la Unión Internacional de Boxeo, se concede a ambos pugilistas un plazo de tres meses para celebrar el encuentro.

UN CAMPEONATO AMERICANO. En Nueva York se ha disputado el campeonato de América de los pesos ligeros. El poseedor del título, Tod Morgan, batió a los puntos, en 10 asaltos, al aspirante Joe Glick.

SPALLA, ENFERMO. A Spalla le puso negro Paulino. Ahora el italiano, está amarillo. Tiene la ictericia, y por esta causa la Federación italiana ha concedido una prórroga para la celebración del combate por el campeonato del país de los pesados, que se lo disputa a Herminio el joven pugil italiano Bertazzolo.

Aviso al comercio

Se halla a la carga en este puerto, de donde saldrá el miércoles próximo para Barcelona el pailebot a motor

JUPITER

Lo despachan en Barcelona la señora Moll, Vda. de Corominas, Plata 4, y en esta ciudad don Jaime Huguet y la Agencia del señor Vives.

AVISO AL COMERCIO

De Barcelona para Mahón saldrá a últimos de la próxima semana el moto-velero

PONS MARTI

El que admite CARGA GENERAL

Lo despacha en Barcelona los señores TRULLOLS y OLIVER. Cristina 2, principal, y en Mahón los señores Hijos de Pons Martí.

Atletismo

Georges Baralou, el notable especialista francés de medias distancias, sufre un de...

RUGBY

Un encuentro Francia-España París 6.—Se asegura que ha quedado con...

CICLISMO

Carrera de bicicletas Teruel 8.—El Club de Villarreal (Castellón) ha organizado unas carreras de bicicletas...

MOTORISMO

Un encuentro Castilla-Cataluña Barcelona 5.—La Peña Rhin ha organiza...

Unión Nacional de Fabricantes de Calzado

Explicaciones del señor Frech Anoche a las seis se reunieron en la Unión Comercial e Industrial de Menorca los fabri...

España, debiendo exceptuarse los talleres manuales de menos de cuatro operarios. TERCERA. Que en el tratado con Cuba...

Palma de Mallorca, calle de San Feliu, número 7. Los señores fabricantes reunidos en la Unión Comercial escucharon con interés las explicaciones del señor Frech...

calzado es la principal de nuestra isla; y todo cuanto se haga en favor de esta industria redundará en beneficio de la prosperidad de Menorca en general y de la vida de gran número de familias obreras.

ESPECTACULOS

CINE CONSEY.—El sábado entró en turno este salón de proyecciones para dar su correspondiente film extra que lleva por título «El Caballo de Hierro» y es interesante, instructivo y artístico.

Alcaldía de Mahón

Carruajes EDAD DE LOS CONDUCTORES.—Se recuerda el cumplimiento del artículo 8.º de las Ordenanzas Municipales de esta ciudad...

DE FUTBOL

UNA RECTIFICACION PRECISA

En la reseña del partido de futbol, publicada ayer, que hacía referencia al encuentro celebrado por un equipo de «unionistas» y otro de mercadenses...

ESPECTADOR.

EXPLORADORES DE ESPAÑA

Tropa de Mahón

Atentamente invitada esta Tropa por el Excelentísimo Ayuntamiento, para tomar parte en la fiesta de la Raza...

Operario electricista

Se necesita. Inútil presentarse sin muy buenas referencias. Informes, Nueva, 10.

No dejen de visitar la grandiosa EXPOSICION DE NOVEDADES que para el próximo DOMINGO DIA 17 organiza la SUCURSAL TERRES Entrada libre de 9 a 1 y de 4 a 9

Crónica local y general

La Base Naval

Don Francisco Alvarez de Cienfuegos, que, con don Pedro M.ª Cardona, tomó parte tan brillante en la campaña de este Ateneo para que se estableciera en este puerto una base naval...

Nota comercial

Importación.—El vapor correo trajo ayer de Barcelona y Alcudia 55 toneladas de carga general; entre ella había 165 sacos con cemento...

FABRICA DE GAS



La fiesta de la Raza

Ayer publicamos el manifiesto e invitación que el señor Alcalde don Antonio Victory ha dirigido al público con motivo de la fiesta de la raza hispano-americana que esta tarde ha de celebrarse en el paseo de Isabel II.

Empezamos a recibir las PRIMERAS remesas de los ULTIMOS modelos de IMPERMEABLES y CAPAS para caballero y niño.

Clases superiores garantizadas Precios baratísimos.

Establecimientos EL BAZAR. Hannover, 11 y 13. ENTRADA LIBRE

De viaje

En el vapor «Delfin» llegaron ayer de Barcelona y Alcudia diez y siete pasajeros, entre ellos los fabricantes de calzado don Antonio Casteyó, don Andrés León y don Miguel Frech...

TEATRO PRINCIPAL TEMPORADA DE CINE HOY MARTES DIA 12 DE OCTUBRE DE 1926 SESION POPULAR ENTRADA UNICA 0'30 POR EL AMOR DE UN HIJO EL HIJO DEL MERCADO NOBLEZA BATURRA

¡¡Impermeables!! EL BAZAR Hannover, 11 ¡¡Impermeables!! EL BAZAR Hannover, 11

TRIANON Presentación de las más grandes exclusivas. Triunfos constantes Cada programa superará en interés y emoción al de la semana anterior. JUEVES 14 DE OCTUBRE DE 1926. SESION DE GRAN MODA CON EL SEXTETO WORSLEY Y JAZ-BAND El fantasma de la Opera

Noticias marítimas

Movimiento de buques

Ayer a las doce de la mañana fondeó el vapor «Dellín», procedente de Barcelona y Alcudia, con el pasaje, la balla y carga. Saldrá esta tarde a las seis para Barcelona.

Velero

Esta mañana a las ocho y media ha fondeado el moto velero «Jaime», de la Naviera Mallorquina. Patron don Martín Portella. Trae de Palma 525 bultos conteniendo algarrobas, salvado, avena, maíz y otras mercancías. De Tarragona había 125 sacos con trigo, 758 con cebada, 22 con harina de trigo 6 bidones alcohol y 5 cajas con betún. En total 102 toneladas.

Pescado

Durante la semana pasada han cogido las barcas del bou de esta matrícula mil kilos de pescado de distintas especies.

Accidente

Gijón, 8. El vapor pesquero «Antonia», de esta matrícula, propiedad de Angel Corrás, chocó, a causa de la niebla, contra las resingas salientes del Cabo Torres. Quedó con la proa destrozada.

Abordaje

Havre, 9. El paquebot «Paris», ha pasado por ojo a su espirada en el puerto, a un remolcador que se fué a pique en pocos momentos.

En el accidente perecieron ahogados diez marineros de la tripulación del remolcador.

Doctor «Honoris causa»

También en la Universidad Complutense

Con estos mismos títulos publicó el órgano de la U. P. (La Nación) el siguiente artículo:

«Están aun resonando en el alma de todo buen español los aplausos, tan justos y merecidos, al ilustre presidente del Consejo de ministros, al salvador de España, al ser investido con tan preciado galardón de doctor «honoris causa» de la Universidad de Salamanca, y el cardenal Jiménez de Cisneros, uniéndose al homenaje, puesto que de la justicia fué paladín, envía sus aplausos al homenajeado; pero al mismo tiempo una lágrima se desliza por su mesa, y señalando a su fundación, a su amada Complutense, dice: «Yo también te invito doctor «honoris causa» de la Universidad de Alcalá».

Estamos presenciando algo milagroso. Yo soy un convencido de que el ilustre caudillo que nos lleva de la mano al resurgimiento español, por todos anhelado, el que vence todas cuantas asechanzas y maldades se le ponen en el camino, es porque al ver su buena fe, su bondad dominadora, y, sobre todo, al ver que constantemente mira al cielo y ja más el polvo que pisamos, Dios, en su inmensa sabiduría, le dijo: «No te apures y sigue adelante; a todos los mortales les puse su Ángel de la Guarda; a ti te pongo dos.»

Así, pues, lo que nadie no pudo o no quiso hacer, estamos asistiendo al hermoso espectáculo de la extirpación de la lepra nacional, que nos ahogaba, que nos mataba. Sin dicalismo, Africa, etcétera. Nos sentimos gobernados, fuertes, españoles, en una palabra, y es muy difícil que los que sentimos en el fondo de nuestra alma algo grande que fué, nos resistamos al vehemente deseo de presentarlo cual preciado trofeo, para que pase sobre ello la varita mágica que ha de resurgirlo a su pasado esplendor. —Conde Canga Argüelles.»

¿POR QUÉ?

CRÍA VD. SU HIJO CON LECHE DE VACA Y LO EXPONE A MUCHOS PELIGROS SI VD. SABE QUE EL



ES EL MEJOR ALIMENTO PARA CRIAR NIÑOS TAMBIÉN EL GLAXO DA FUERZA Y VIGOR A LOS ANCIANOS ENFERMOS Y MADRES LACTANTES

AVISO

RECHACE VD. LAS LATAS CON LITOGRAFÍAS EXTRANJERAS QUE SOLO COMERCIANTES DESAPRENSIVOS PUEDEN OFRECERLE SIN GARANTÍA Y EXIJA EL NOMBRE DE LOS IMPORTADORES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA, ISLAS BALEARES Y MARRUECOS.

SEBASTIAN TAULER Y C.ª (S. A.)
INFANTAS, 31. - MADRID

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 11 a las 25'30.

Crónica Nacional

NOTICIAS VARIAS

Vista de una causa

Barcelona.—Ante el tribunal de la Audiencia se ha celebrado la vista de la causa seguida a Carmen y a Dolores Solanas acusadas de haber matado y robado al suegro de la primera.

El Fiscal del Rey solicita que las procesadas vayan al cadalso y los defensores piden la absolución.

Hundimiento

Barcelona.—En la barriada de Gracia se ha hundido una barraca de consumos adosada a un puente.

Entre los escorbros y cascotes han sido encontrados un muerto y cinco heridos graves.

La Fiesta de la Raza

Barcelona.—También aquí se celebrará la Fiesta de la Raza.

En el programa figura una manifestación cívica ante el monumento a Colón.

¡Esos trenes!

Gerona.—Ha descarrilado el tren de Cebre.

No han ocurrido desgracias.

Capítulo oficial

Se aplaza hasta el jueves el Consejo de Ministros que ha de reunirse en Palacio.

Ya está en Barcelona el Ministro de Fomento y ya ha presidido la inauguración de un congreso de tranvías y ferrocarriles.

Fuerte temporal

Se han desencadenado fuertes temporales en gran parte de España.

Han causado destrozos en algunos pueblos.

Uno va y otro viene

Madrid.—Ha regresado a París el Embajador de España señor Quiñones de León.

Ha llegado a esta villa y corte el teniente coronel Capaz, después de realizar en Marruecos una brillante campaña político militar.

Mando de milicias

El gran fascista señor Mussolini ha asumido el mando en jefe de las milicias fascistas italianas.

Los Deportes

FOOT-BALL

Campeonatos regionales

Los partidos de campeonato celebrados el domingo en diversas regiones, excepto la de Cataluña de la cual ya telegraficé ayer, dieron los siguientes resultados:

San Sebastián.—Real Sociedad tres; Real Unión uno.
Bilbao.—Athletic dos; Arenas uno.
Madrid.—Madrid F. C. tres; Unión Sporting dos.

Pontevedra.—Eirinas dos; Sporting cer.
Gijón.—Gimnástico uno; Athletic cero.

Sporting seis; Unión Deportiva cero.
Valencia.—Levante ocho; Buñol cero.

Valencia.—Valencia tres; Gimnástico dos.
Madrid.—Stadium madrileño tres; Pardiñas cero.

Valladolid.—El Español y el Real Unión han empatado a dos.

Zaragoza.—El titular y el Huesca empataron a uno.

León.—Cultural y Salamanca han empatado a tres.

Ferrol.—El Deportivo de la Coruña y el Racing local quedaron empatados a cero.

Santander.—Eclipse tres; Unión Montañesa dos.

Astilleros dos; Murindus uno.

Torrelavega.—El Gimnástico local uno; Barredas cero.

CICLISMO

Bover campeón

Palma.—El mallorquín Miguel Bover ha ganado el campeonato de España de medio fondo.

LA LOTERIA

Barcelona 11 a las 15-10.

En el sorteo extraordinario celebrado hoy en Madrid han salido premiados los números siguientes:

Con 2.000.000 pesetas
17095. Cáceres.

Expulsión de socialistas de Italia

Roma 7.—Una de las luchas más dramáticas en la historia del fascismo se está desarrollando actualmente en Italia, en la pequeña ciudad de Molinella, situada a unos 55 kilómetros de Bolonia, en donde la población de plantadores de arroz, todos ellos socialistas, oponen una resistencia encarnizada a ser arrojados de sus hogares.

Los trabajadores antifascistas suman 1.200, y durante seis años han resistido a la organización de las Sociedades fascistas.

El distrito siempre ha sido un foco de socialismo, bajo la dirección de José Massaranti, que ha sido detenido hace unos días y conducido a Roma.

Las autoridades fascistas decretaron la deportación de 250 familias de plantadores de arroz, que debía empezar el día 1 del mes corriente. La mayoría de los hombres hábiles huyeron la semana pasada, ocultándose en los alrededores de Bolonia.

Una compañía de Carabineros y un centenar de policías procedieron a la expulsión, cercando las casas de 140 familias. Muchos consiguieron escapar; pero los ancianos, niños y mujeres fueron esposados, conducidos en carros a Bolonia y albergados en cuarteles. La Policía se apoderó igualmente de los ajuares de las casas. Hasta ahora las deportaciones se realizan sin violencia.

Han sido también detenidos 120 hombres, confiscándoseles sus armas.

El empeño principal del Gobierno es evitar el derramamiento de sangre entre fascistas y los plantadores de arroz socialistas.

En el mes de Junio último se quiso deportar a Africa a los socialistas; pero el Gobierno se negó a ello. Los trabajadores, que llevan cuarenta semanas en huelga apenas disponen de alimentos, y están amenazados de una epidemia de malaria.

La lucha se hizo más enconada cuando se prohibió a los trabajadores llevar a sus casas los residuos de arroz que quedaron en el campo después de la recolección.

CLINICA DENTAL

de

J. Taronjé Orfila

ODONTÓLOGO

C. DEYA, 18

Tiene el honor de participar a sus amistades y respetable público que a partir del 11 de los corrientes quedará abierta su consulta.

Estantería Se desea comprarla y usada. Informes en esta imprenta.

Se desea alquilar una viña en los alrededores de esta ciudad. Ofertas, Prieto y Caules, 144.

Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento octubre de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de las Obligaciones del Tesoro.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Fotografía Mahonesa.—Calle Nueva, 115

SALON VICTORIA

El favorito de esta Ciudad

SABADO DIA 16 DE OCTUBRE DE 1926.

Tarde a las 5 y tres cuartos. Sesión de Gran Moda con el Quinteto Victoria

Noche a las 9 y cuarto. Otra sesión con Piano

OTRO GRANDIOSO EXITO

Estreno de la grandiosa superproducción, verdadera joya cinematográfica que lleva por título

VENGANZA DE MUJER

La producción más delicadamente sentimental que ha conseguido llevarse a la pantalla.

Interpretada por la reina del cine NORMA TALMADGE.

MUY PRONTO: CENIZAS DE ODIO - Una página en blanco

- El abanico de Lady Windermere - La fiera del mar - Las cuatro obras cumbres de la cinematografía mundial

CASINO DEL CONSEY

H OY, MARTES DIA 12. A las 6 y 9 y media DOS GRANDES POPULARES DOS. Entrada y asiento 50 céntimos

¡EL MAYOR ACONTECIMIENTO DEL AÑO!

EL CARABALLO DE HIERRO

Por GEORGE O'BRIEN y MADGE BELLAMY

POR SER HOY FIESTA DE LA RAZA Y EN ATENCIÓN A LAS MUCHAS FAMILIAS QUE EL DOMINGO SE QUEDARON SIN ASIENTOS, SE DARÁN ESTAS DOS GRANDES POPULARES, TARDE Y NOCHE

Limpie de mala semilla la mejor de sus haciendas

En todo tiempo acechan su persona mil gérmenes nocivos. Lo que en otras circunstancias habría sido una indisposición pasajera, se convierte, al encontrar entorpecidos sus órganos de expulsión, en la peor de las infecciones.

Prevéngase, pues, si su cuerpo no se purifica normalmente por sí. Ayúdele usted diariamente con una copita de agua mineral purgante. Lubrica siempre, rápidamente, sin irritación; no con la brutalidad de las sales químicas, producto de laboratorio.



Entre las aguas purgantes, ninguna como la RUBINAT-LLORACH. Su incomparable mineralización, su constante tolerancia y la reducida cantidad que basta para lograr un efecto rápido y terminante, hacen de ella el purgante ideal.

AGUA PURGANTE

Rubinat Llorach

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. -- Especialidad en trabajo comercial

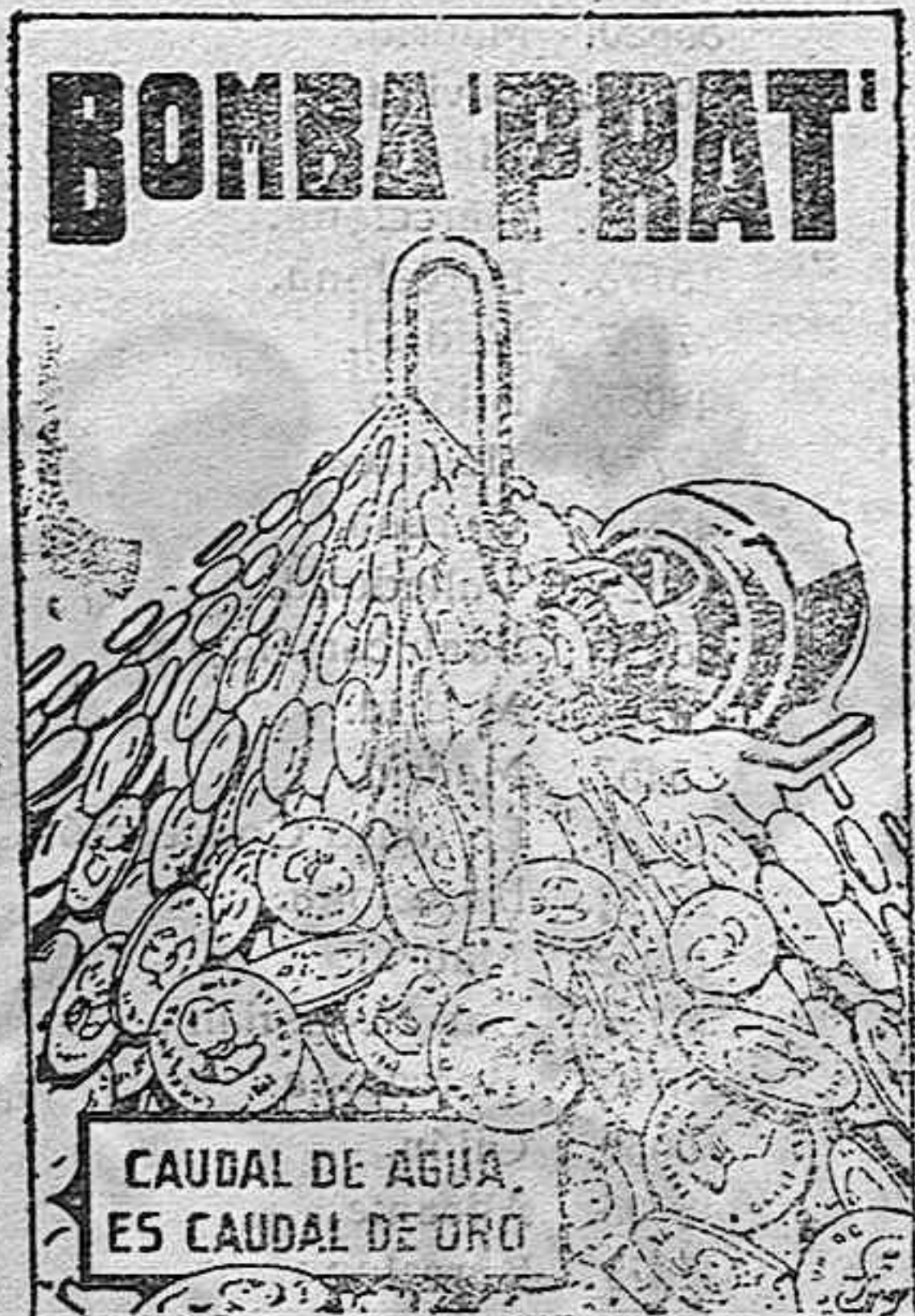
Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

BOMBA "PRAT" Obras diversas

GRAN AUXILIAR DE LA AGRICULTURA, DE LA INDUSTRIA Y DEL HOGAR

AGUA A COMODIDAD, SIN GASTES NI INTERRUPCIONES, Y CON UN CONSUMO DE FLUIDO INSIGNIFICANTE

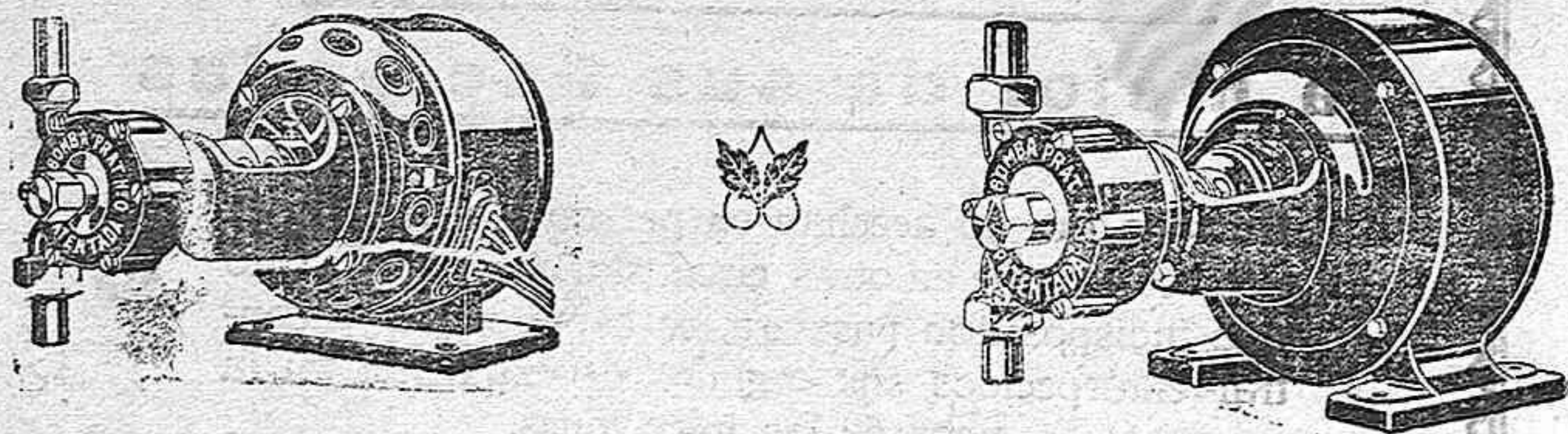


CAUDAL DE AGUA ES CAUDAL DE ORO

REPRESENTANTE EN MENORCA:

JUAN T. VIDAL

DOCTOR ORFILA, 8.-MAHON



El famoso automóvil sin válvulas 6 cilindros

Willys Knight

Record oficial de España de las 24 horas

El nuevo y admirable OVERLAND de 4 y 6 cilindros.

OVERLAND 4 cilindros Turismo 5 plazas. Pesetas 7.450.

Chasis camión OVERLAND y FEDERAL.

Para encargos, precios y Catálogos al único Agente en Menorca

JUAN T. VIDAL

Doctor Orfila, 8.-MAHON

que pueden adquirirse en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

	PTAS
SCIENS.—«Cómo se habla con los muertos» (Manual práctico)	3'00
DE FLEURY.—«La angustia humana»	5'00
PARRETT.—«En el umbral de lo invisible»	5'00
PERRIN Y ATHIEU.—«La Obesidad»	5'00
CLAPAREDE.—«Cómo diagnosticar las aptitudes de los escolares»	6'00
LE BON.—«El desequilibrio del Mundo»	5'00
LANET.—«Medicina psicológica»	5'00
ROSENTHAL.—«Hagamos fortuna»	4'00
BRANTOME.—«Vida de las damas galantes»	5'00
RABELAIS.—«Gargantúa y Pantagruel»	5'00
HEPTAMERON.—«Cuentos de la Reina de Navarra»	5'00
HERNAIZ.—«Lo bueno y lo malo que se ha dicho del Amor, de las Mujeres y del Matrimonio»	5'00
PREVOST.—«Su querida y yo» (Novela)	5'00
WELLS.—«El Nuevo Miquiavelo» (Novela)	6'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. I. Antes de la muerte»	5'00
FLAMMARION.—«La muerte y su misterio. II. Alrededor de la muerte»	6'00
MARQUES DE STA. CARA.—«Un tanteo en el misterio»	5'00
FLAMMARION.—«Las casas de duendes»	7'00
CHEVREUIL.—«No morimos» (Pruebas científicas de la supervivencia)	5'00
OSLY.—«El conocimiento su prañormal»	7'50
FRONDONI LACOMBE.—«Maravillosos fenómenos del más allá». (Con 48 láminas y figuras)	7'00
BENLLIURE Y TUERO.—«Sátiras y diatribas» (Crítica)	4'00
AMADOR R. GUERRA.—«La recepción de la T. S. H. a larga distancia»	3'50

La Granja Barcino

Ha abierto la temporada de venta. Cultivamos doce razas distintas de aves, dos de conejos, todo debidamente seleccionado, HUEVOS PARA INCUBAR, POLLITOS DE TODAS EDADES, GALLOS, GALLINAS, PAVOS, GAZAPOS, CONEJOS, ETC. y además tenemos la representación en las Baleares, de la importante Granja EL PILAR DE IBI y del gran Criadero LES HAYES del Conde D'Aubigny AUTRÉCHE (INDRET-E-LOIRE).

Precios y condiciones los recibirá gratis por correo quien lo pida a Granja Barcino. Consell.-(Mallorca)

EMINENTE CREACION CIENTIFICA

Enfermos de los ojos! PRODIGALUZ GALUZ

Registrado en la Dirección General de Sanidad con el número 6 35

PAPADOS

MARCA REGISTRADA SEGUN LAS LEYES

PREPARADO POR EL DR. J. MARTINEZ MENENDEZ, condecorado con la Cruz del Mérito Militar por méritos profesionales.

Específico único en el mundo, que cura radicalmente las enfermedades de los ojos por graves y crónicas que sean, con rapidez asombrosa, evitando operaciones quirúrgicas, que con tanto fundamento atemorizan a los enfermos. Desaparición de los dolores y molestias a su primera aplicación. Eminente eficacia en las oftalmías y por excelencia en las granulosas (granulaciones purulentas y bienorragia, queratitis, ulceraciones de la córnea, etc.) Las oftalmías originarias de enfermedades venéreas, curadas en breve tiempo. Maravilloso en las infecciones postoperatorias. Hace desaparecer las cataratas. Destruye microbios, cicatriza, desinfecta y cura para siempre. No más remedios arsenicales, mercuriales, nitrato de plata, azul metileno y otros tan temibles, usados en clínicas. Las vistas débiles y cansadas adquieren prodigiosa potencia visual. ¡No más neblina! ¡Siempre vista muy clara! ¡Jamás fracasa! El 98 por 100 de los enfermos de los ojos curanse antes de concluir el primer frasco del específico.

PRODIGALUZ evita usar lentes.

PRODIGALUZ eclipsa para siempre el tratamiento por los colorios conocidos hasta hoy en todos los gabinetes oculísticos, colirios que en la mayor parte de los casos no hacen más que empeorar el mal, irritando órgano tan importante como la mucosa conjuntival. El nitrato de plata, que causa el verdadero terror de los enfermos y de muchas cegueras, lo hace desaparecer.

PRODIGALUZ:

PRODIGALUZ es completamente inofensivo, y produce sus estupendos resultados sin causar la menor molestia a los enfermos. Detiene la miopía progresiva. ¡Enfermos de los ojos! Estad seguros que curaréis en brevísimo tiempo usando el portentoso PRODIGALUZ. (Exigid la firma y marca en el precinto de la cubierta).

Precio: cuarenta pesetas (40 pesetas) por GIRO POSTAL, a la Dirección general: E. Cuadrado P., calle de Santa Engracia, 64, 5.º, derecha, Madrid España). Envíos a todas partes.

Testimonio de Jueces, Fiscales, Jefes del Ejército, Ingenieros comerciantes, obreros, etc., etc.